



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 186 (XXX) — Nr. 58

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 19 ianuarie 2018

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
Decizia nr. 479 din 27 iunie 2017 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru	2–4
Decizia nr. 776 din 28 noiembrie 2017 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 71 din Codul de procedură penală	4–7
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
7. — Ordin al președintelui Agenției Naționale Anti-Doping privind modificarea Ordinului președintelui Agenției Naționale Anti-Doping nr. 230/2015 pentru aprobarea documentelor oficiale pe care le folosește ofițerul de control doping în timpul desfășurării controlului doping, prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 244/2015 pentru aprobarea Normelor metodologice privind organizarea și desfășurarea controlului doping	7–15

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 479

din 27 iunie 2017

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru

Valer Dorneanu	— președinte
Marian Enache	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Ingrid Alina Tudora	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Ioan Sorin Daniel Chiriazii.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru, excepție ridicată de Metropolitan Life Asigurări — S.A. în Dosarul nr. 30.238/325/2013/a2 al Tribunalului Timiș — Secția a II-a civilă. Excepția formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 1.280D/2016.

2. La apelul nominal lipsesc părțile. Procedura de citare este legal îndeplinită.

3. Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate. În acest sens invocă jurisprudența în materie a Curții Constituționale, concretizată, spre exemplu, prin Decizia nr. 466 din 28 iunie 2016 sau Decizia nr. 696 din 20 octombrie 2015.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

4. Prin Decizia civilă nr. 34/R din 14 martie 2016, pronunțată în Dosarul nr. 30.238/325/2013/a2, **Tribunalul Timiș — Secția a II-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru.** Excepția a fost invocată de Metropolitan Life Asigurări — S.A. cu ocazia soluționării recursului formulat împotriva Încheierii de ședință din 21 octombrie 2015, pronunțate de Judecătoria Timișoara — Secția a II-a civilă, într-o cauză având ca obiect o acțiune în răspundere contractuală.

5. **În motivarea excepției de neconstituționalitate,** autoarea acesteia apreciază ca fiind necesară o analiză comparativă între prevederile Codului de procedură civilă (art. 200) și cele ale art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013, care vizează instituția cererii de reexaminare. Arată că analiza acestor prevederi legale relevă diferențe majore, deși au ca obiect cererea de reexaminare, întrucât formularea cererilor de reexaminare, din perspectiva celor două reglementări, se realizează în momente diferite și împotriva unor acte diferite ale instanței de judecată. Astfel, potrivit art. 200 din Codul de procedură civilă, cererea de reexaminare va fi îndreptată împotriva încheierii de anulare a cererii de chemare în judecată, iar cererea de reexaminare, formulată în temeiul art. 39 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013, are ca obiect modul de stabilire a cuantumului taxei judiciare de timbru. Cu

alte cuvinte, obiectul celor două cereri este unul diferit, dar având același scop final, respectiv recalcularea taxei de timbru, astfel încât reclamantul să plătească o taxă cât mai mică.

6. În esență, consideră că este vorba despre un tratament discriminatoriu, ambele texte proclamând dreptul exclusiv al reclamantului de a formula cerere de reexaminare, cu toate că, într-un proces, calitatea de parte o deține și pârâtul. Mai mult, încheierile pronunțate în cazul cererilor de reexaminare sunt definitive, ceea ce înseamnă că ele nu vor mai putea fi supuse controlului unei instanțe superioare, pârâtul fiind pus, și de această dată, în imposibilitatea de a exprima un punct de vedere și de a contesta hotărârea instanței în situația în care nu ar fi de acord cu soluția pronunțată. Așa fiind, reglementarea cererii de reexaminare prin două acte normative distincte conferă reclamantului dreptul și posibilitatea de a ataca actele instanței, pârâtul fiind în imposibilitatea vădită de a beneficia de aceleași drepturi ca reclamantul.

7. **Tribunalul Timiș — Secția a II-a civilă** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. Astfel, în ceea ce privește prevederile art. 200 alin. (4) și (6) din Codul de procedură civilă, instanța de judecată a apreciat că acestea nu au legătură cu soluționarea cauzei, ceea ce justifică respingerea cererii de sesizare a Curții Constituționale, iar referitor la prevederile art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 arată că „o atare limitare a fost voința legiuitorului de a da posibilitatea doar reclamantului de a contesta modul de stabilire a taxei de timbru, aceasta fiind o măsură care dă procesului posibilitatea de a se desfășura cu celeritate, evitând tergiversarea voită în faza procedurii de regularizare a cererii, prin exercitarea cu recredință de către pârât a unor căi de atac în mod formal.”

8. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actul de sesizare a fost comunicat președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

9. **Guvernul** consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. În acest sens invocă jurisprudența în materie a Curții Constituționale, concretizată, spre exemplu, prin Decizia nr. 471 din 23 septembrie 2014 și Decizia nr. 1.668 din 15 decembrie 2009, prin care s-a statuat că prevederile criticate sunt constituționale.

10. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Avocatul Poporului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând actul de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

11. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

12. **Obiectul excepției de neconstituționalitate,** astfel cum a fost reținut prin dispozitivul actului de sesizare, îl constituie

prevederile art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 392 din 29 iunie 2013. Potrivit prevederilor criticate, *„(1) Împotriva modului de stabilire a taxei judiciare de timbru, reclamantul poate face cerere de reexaminare, la aceeași instanță, în termen de 3 zile de la data comunicării taxei datorate. Cererea de reexaminare este scutită de la plata taxei judiciare de timbru.*

(2) Cererea se soluționează în camera de consiliu de un alt complet, fără citarea părților, prin încheiere definitivă. Dispozițiile art. 200 alin. (2) teza I din Codul de procedură civilă rămân aplicabile în ceea ce privește complinirea celorlalte lipsuri ale cererii de chemare în judecată. Instanța va proceda la comunicarea cererii de chemare în judecată, în condițiile art. 201 alin. (1) din Codul de procedură civilă, numai după soluționarea cererii de reexaminare.”

13. Curtea reține totodată că, prin Încheierea din 21 octombrie 2015, pronunțată de Judecătoria Timișoara — Secția a II-a civilă, a fost respinsă cererea de sesizare a Curții Constituționale cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru și a celor ale art. 200 alin. (4) și (6) din Codul de procedură civilă, formulată de Metropolitan Life Asigurări — S.A. Această încheiere a fost atacată cu recurs, în termenul legal de 48 ore de la pronunțare, iar prin Decizia civilă nr. 34/R din 14 martie 2016, Tribunalul Timiș — Secția a II-a civilă a admis recursul formulat și a admis, în parte, cererea de sesizare a Curții Constituționale cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013.

14. În opinia autoarei excepției de neconstituționalitate, prevederile criticate din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 contravin dispozițiilor constituționale ale art. 16 alin. (1) privind egalitatea în drepturi și ale art. 21 alin. (1)—(3) privind accesul liber la justiție. De asemenea apreciază că sunt încălcate și prevederile art. 6 pct. 1 și art. 10 din Declarația Universală a Drepturilor Omului, precum și cele ale art. 14 pct. 1 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, prevederi care consacră accesul efectiv la justiție, contradictorialitatea, dreptul la apărare și egalitatea în fața legii.

15. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că prevederile art. 39 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 au mai făcut obiect al controlului de constituționalitate, în acest sens, fiind, spre exemplu, Decizia nr. 471 din 23 septembrie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 826 din 12 noiembrie 2014, Decizia nr. 696 din 20 octombrie 2015, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 892 din 27 noiembrie 2015, Decizia nr. 221 din 12 aprilie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 438 din 13 iunie 2016, Decizia nr. 466 din 28 iunie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 656 din 26 august 2016, și Decizia nr. 11 din 17 ianuarie 2017, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 291 din 25 aprilie 2017, prin care Curtea a statuat în sensul constituționalității prevederilor criticate.

16. Raportat la critica formulată în speță, Curtea reține că, potrivit noii reglementări procesual civile, pârâtul nici nu va lua la cunoștință despre cererea de chemare în judecată decât după ce aceasta este verificată în prealabil de către instanță și după ce instanța s-a pronunțat cu privire la îndeplinirea tuturor cerințelor legale referitoare la cererea de chemare în judecată, inclusiv cu privire la îndeplinirea cerinței timbrării (art. 200 — *Verificarea cererii de chemare în judecată și regularizarea acesteia*). De asemenea, potrivit Codului de procedură civilă, la art. 200 alin. (5), se prevede că *„Împotriva încheierii de anulare, reclamantul va putea face numai cerere de reexaminare (...)”*.

Așa fiind, sub aspectul subiectului activ al dreptului procesual de a ataca modalitatea de stabilire a taxei judiciare de timbru, atât Codul de procedură civilă, cât și Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 sunt în concordanță, recunoscând acest drept numai reclamantului.

17. Curtea apreciază, de altfel, că interes în utilizarea căii de atac a reexaminării o au doar persoanele fizice sau juridice care au obligația de a timbra. Chiar dacă toate părțile implicate într-un proces urmăresc rezolvarea litigiului într-un cadru legal, exercitarea unei cereri (indiferent că este o cerere de chemare în judecată sau o cale de atac) trebuie să aibă la bază interesul. Interesul trebuie să fie justificat de partea care formulează cereri în procesul civil, deoarece, printr-un demers în justiție, trebuie să se urmărească asigurarea propriilor interese. Prin urmare, calea de atac numită „cerere de reexaminare” se află numai la dispoziția titularului cererii taxabile, acesta fiind „reclamantul-debitor” față de stat. Cererea de reexaminare este scutită de la plata taxei judiciare de timbru și se soluționează în camera de consiliu de un alt complet, fără citarea părților, prin încheiere definitivă. Totodată, sumele achitate cu titlu de taxe judiciare de timbru pot fi restituite, la cererea petiționarului, în condițiile și situațiile prevăzute de art. 45 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013.

18. Curtea subliniază faptul că cererea de reexaminare este instrumentul juridic pe care legiuitorul l-a pus la îndemână reclamantului din cadrul unei acțiuni aflate pe rolul instanței, prin care acesta poate cere unui alt complet de judecată decât cel care i-a stabilit cuantumul taxei de timbru să recalculeze suma fixată cu acest titlu, pe care o apreciază ca fiind nejustificat de mare, iar nu pârâtului, care poate contesta suma doar ca apărare, pe cale de excepție. Obligația de plată a taxelor judiciare de timbru este o obligație fiscală și este prevăzută de legea specială numai în sarcina celor care apelează la justiție. Între beneficiarul serviciului public al justiției și instanța de judecată se stabilește un raport de drept fiscal, caracterizat prin relația de subordonare a părților. Plătitorul taxei judiciare de timbru se află într-un raport de autoritate cu instanța de judecată, separat și distinct de raportul juridic pe care îl are cu partea cu care se judecă și care este, de regulă, unul de drept privat, procesul civil sau comercial debutând numai în măsura în care obligația de plată a taxei judiciare de timbru a fost executată, în acest sens fiind și considerentele Deciziei nr. 32 din 9 iunie 2008, pronunțată de Înalta Curte de Casație și Justiție cu prilejul examinării unui recurs în interesul legii declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 830 din 10 decembrie 2008. Calitatea procesuală activă, ca și condiție de exercitare a acțiunii, presupune existența unei identități între cel care formulează cererea și subiectul activ al raportului juridic dedus judecății în acea cerere. Întrucât în cadrul cererii de reexaminare se pune în discuție raportul juridic născut din obligația de a achita taxa judiciară de timbru, între reclamant și unitatea administrativ-teritorială de domiciliu, calitate procesual activă în astfel de cereri are doar destinatarul obligației de plată a taxei judiciare de timbru, respectiv reclamantul. Pe cale de consecință, pârâtul nu are calitate procesual activă în cadrul cererii de reexaminare față de modul de calcul al taxei judiciare de timbru. Lipsa calității procesuale active rezultă din împrejurarea că în cadrul cererii de reexaminare se pune în discuție raportul juridic născut din obligația de a achita taxa judiciară de timbru, statornicit între reclamant și unitatea administrativ-teritorială. Distinct de raporturile juridice stabilite în procesul în care s-a formulat cererea de reexaminare, plata taxei judiciare de timbru impune stabilirea unui raport juridic între plătitorul ei și unitatea administrativ-teritorială. Cum cererea de reexaminare se grefează pe acest din urmă raport juridic, în care pârâtul nu este

„parte”, el (pârâtul) nu poate dobândi calitate procesuală activă în formularea căii speciale de atac.

19. Astfel, Curtea apreciază că reglementarea legală criticată reprezintă voința legiuitorului de a oferi dreptul de a contesta modul de stabilire a taxei de timbru doar reclamantului, aceasta fiind o măsură care dă procesului posibilitatea de a se desfășura cu celeritate, evitând tergiversarea voită în faza procedurii de regularizare a cererii, prin exercitarea cu rea-credință de către pârât a unor căi de atac în mod formal, fără ca această procedură, însă, să constituie o încălcare a liberului acces la justiție și nici a dreptului la apărare. În ceea ce privește egalitatea în fața legii, aceasta trebuie privită din perspectiva calității diferite pe care pârâtul și reclamantul le au în cadrul procesului civil, astfel încât aceștia își exercită drepturile adecvat poziției lor procesuale.

20. Concluzionând, Curtea reamintește și cele reținute prin Decizia nr. 757 din 5 noiembrie 2015, paragraful 15, publicată în

21. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Metropolitan Life Asigurări — S.A. în Dosarul nr. 30.238/325/2013/a2 al Tribunalului Timiș — Secția a II-a civilă și constată că prevederile art. 39 alin. (1) teza întâi și alin. (2) teza întâi din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 80/2013 privind taxele judiciare de timbru sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Tribunalului Timiș — Secția a II-a civilă și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I. Pronunțată în ședința din data de 27 iunie 2017.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE
prof. univ. dr. **VALER DORNEANU**

Magistrat-asistent,
Ingrid Alina Tudora

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 776
din 28 noiembrie 2017

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 71
din Codul de procedură penală**

Valer Dorneanu	— președinte
Marian Enache	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Varga Attila	— judecător
Mihaela Ionescu	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror
Iuliana Nedelcu.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 71 din Codul de procedură penală, excepție

Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 20 din 12 ianuarie 2016, și anume că „mijloacele procedurale prin care se înfăptuiește justiția presupun și instituirea regulilor de desfășurare a procesului în fața instanțelor judecătorești, legiuitorului, în virtutea rolului său constituțional consacrat de art. 126 alin. (2) și art. 129 din Legea fundamentală, putând stabili, prin lege, procedura de judecată. Aceste prevederi constituționale dau expresie principiului consacrat și de Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, de exemplu, prin Hotărârea din 16 decembrie 1992, pronunțată în Cauza *Hadjianastassiou împotriva Greciei*, paragraful 33, a stabilit că «statele contractante se bucură de o mare libertate în alegerea mijloacelor proprii care să permită sistemului judiciar să respecte imperativele articolului 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale»”.

ridicată de Cioroianu Ștefan și Cioroianu Maria în Dosarul nr. 1.157/54/2017 al Curții de Apel Craiova — Secția penală și pentru cauze cu minori și care formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 2.437D/2017.

2. La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

3. Magistratul-asistent referă asupra cauzei și arată că autorii au depus la dosar concluzii scrise, prin care solicită admiterea excepției de neconstituționalitate, la care au anexat înscrisuri.

4. Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care solicită respingerea, ca nefondată, a excepției de neconstituționalitate, reținând că dispozițiile criticate au fost modificate, având în vedere necesitatea asigurării unei justiții mai aproape de justițiabil, a unei justiții mai deschisă acestuia, totodată, fiind asigurată și celeritatea procesului penal. De asemenea, reține,

față de criticile autorilor excepției, că — în măsura în care se va pune în discuție ca instanța care este, în prezent, competentă să se pronunțe cu privire la strămutare să devină instanță de control judiciar a cauzei care se solicită a fi strămutată — această problemă va fi soluționată de Înalta Curte de Casație și Justiție, potrivit posibilităților legale. Reține că strămutarea vizează o cauză în raport de un anumit moment procesual, iar nu cauza penală în raport cu întreg parcursul său. Totodată, strămutarea vizează instanța sesizată cu cauza în care se solicită strămutarea, iar nu instanța de judecată ce ar putea fi, cândva, sesizată.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

5. Prin Sentința penală nr. 169 din 25 iulie 2017, pronunțată în Dosarul nr. 1.157/54/2017, **Curtea de Apel Craiova — Secția penală și pentru cauze cu minori a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 71 din Codul de procedură penală.** Excepția a fost ridicată de Cioroianu Ștefan și Cioroianu Maria, cu ocazia soluționării unei cauze penale.

6. **În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii excepției susțin că accesul liber la justiție constituie un principiu fundamental al organizării oricărui sistem juridic democratic, reprezentând facultatea oricărei persoane de a introduce o cerere în justiție, implicând obligația corelativă a statului ca, prin instanța competentă, să soluționeze această cerere. În doctrina dreptului european, dreptul de acces la un tribunal este înțeles ca un drept de acces concret și efectiv, care presupune ca justițiabilul „să beneficieze de o posibilitate clară și concretă de a contesta atingerea adusă drepturilor sale”. Dreptul de acces la justiție impune obligații în sarcina legiuitorului și executivului. Statul este ținut să acorde oricărei persoane toate facilitățile rezonabile de drept și de fapt pentru a accede la instanță, elemente ce se concretizează în efectivitatea dreptului de acces la instanță. Plecând de la aceste premise, autorii excepției apreciază că, în cauza în care a fost ridicată excepția de neconstituționalitate, se impune ca judecarea plângerii împotriva soluției procurorului să se efectueze de o instanță independentă și imparțială, iar nu de o instanță asupra căreia planează suspiciuni reale de parțialitate. În sensul celor susținute invocă Hotărârea din 1 octombrie 1982, pronunțată în Cauza *Piersack împotriva Belgiei*.

7. În continuare, apreciază că aspectele arătate creează cel puțin un dubiu asupra imparțialității judecătorilor secției penale. Susțin că doar prin strămutarea cauzei la o altă instanță egală în grad, din zona altei curți de apel, se va putea asigura desfășurarea normală a procesului, cu respectarea tuturor principiilor necesare asigurării unei judecăți echitabile, proces în care să nu planeze asupra judecătorilor bănuiele cu privire la lipsa de imparțialitate a acestora. Cu toate acestea, strămutarea este împiedicată de dispozițiile art. 71 din Codul de procedură penală, care dispun strămutarea cauzei „de la curtea de apel competentă la o altă curte de apel, iar curtea de apel strămută judecarea unei cauze de la un tribunal sau, după caz, de la o judecătorie din circumscripția sa la o altă instanță de același grad din circumscripția sa”.

8. **Curtea de Apel Craiova — Secția penală și pentru cauze cu minori** apreciază că excepția de neconstituționalitate

este neîntemeiată. Prevederile art. 21 din Constituție, prin generalitatea formulării lor, permit accesul la justiție al oricărei persoane fizice sau juridice pentru apărarea oricărui drept sau libertate și a oricărui interes legitim, în mod concret și efectiv, în sensul că justițiabilul trebuie să beneficieze de posibilitatea clară și concretă de a contesta un act care aduce o atingere drepturilor sale, fără ca vreo lege să poată îngradi acest drept. Instituția strămutării reprezintă un remediu procesual instituit de legiuitor în vederea asigurării standardului de imparțialitate în efectuarea actului de justiție. Strămutarea vizează o suspiciune colectivă de lipsă de imparțialitate a judecătorilor unei instanțe, iar dispunerea acestei măsuri, în cazurile în care se impune, vizează dezideratul asigurării bunei desfășurări a procesului penal și respectarea dreptului la un proces echitabil, atunci când nu există garanții de imparțialitate în privința niciunui dintre judecătorii instanței sesizate. Apreciază că strămutarea nu este o procedură de soluționare în fond a procesului, ci constituie o procedură specială, de stabilire a competenței teritoriale a instanței de judecată, cu scopul asigurării condițiilor unui proces echitabil, în care părțile să dispună de aceleași mijloace de apărare și să aibă posibilitatea de a-și exercita dreptul la apărare în mod efectiv și eficient. În final, arată că motivele invocate de petent în susținerea cererii de sesizare nu reflectă faptul că i s-ar îngradi autorului excepției dreptul de acces la justiție, acesta având asigurat acest drept prin prisma procedurii prevăzute de dispozițiile art. 340 și următoarele din Codul de procedură penală.

9. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actul de sesizare a fost comunicat președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate invocate.

10. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului, Guvernul și Avocatul Poporului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând actul de sesizare, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile scrise ale autorilor excepției și înscrisurile depuse la dosar, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

11. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

12. **Obiectul excepției de neconstituționalitate** îl constituie dispozițiile art. 71 din Codul de procedură penală, cu următorul conținut: „*Înalta Curte de Casație și Justiție strămută judecarea unei cauze de la curtea de apel competentă la o altă curte de apel, iar curtea de apel strămută judecarea unei cauze de la un tribunal sau, după caz, de la o judecătorie din circumscripția sa la o altă instanță de același grad din circumscripția sa, atunci când există o suspiciune rezonabilă că imparțialitatea judecătorilor instanței este afectată datorită împrejurărilor cauzei, calității părților ori atunci când există pericol de tulburare a ordinii publice. Strămutarea judecării unei cauze de la o instanță militară competentă la o altă instanță militară de același grad se dispune de curtea militară de apel, prevederile prezentei*

secțiuni privind strămutarea judecării cauzei de către curtea de apel competentă fiind aplicabile.”

13. Autorii excepției de neconstituționalitate susțin că textul de lege criticat contravine prevederilor constituționale cuprinse în art. 21 referitor la accesul liber la justiție.

14. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că, în esență, autorii excepției critică normele procesual penale ale art. 71 din perspectiva imposibilității strămutării unei cauze de la un tribunal sau judecătorie aflată în circumscripția unei curți de apel la o instanță de același grad aflată în circumscripția unei alte curți de apel.

15. În ceea ce privește strămutarea, Curtea observă că, în jurisprudența sa, a stabilit că aceasta nu este o procedură de soluționare în fond a procesului, ci constituie o procedură specială, de stabilire a competenței teritoriale a instanței de judecată, cu scopul asigurării condițiilor unui proces echitabil, în care părțile să dispună de aceleași mijloace de apărare și să aibă posibilitatea să își exercite dreptul la apărare în mod efectiv și eficient (a se vedea Decizia nr. 226 din 7 martie 2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 294 din 31 martie 2006). De asemenea, Curtea a reținut că strămutarea este acea „deplasare a competenței”, care constă în trecerea, pentru serioase temeiuri, a unei cauze de la o instanță care avea competența obișnuită la o altă instanță, de același fel (civilă sau militară) și de același grad, în a cărei competență teritorială nu intră acea cauză. Deci, prin strămutare, rămân nealterate competența materială, funcțională și cea după calitatea persoanei, aceasta având efecte numai asupra competenței teritoriale (a se vedea Decizia nr. 438 din 21 iunie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 857 din 27 octombrie 2016, paragraful 15).

16. *Strămutarea* se definește ca fiind acea instituție procesuală prin care o instanță competentă potrivit regulilor generale de competență va fi desesizată de judecarea unei cauze în favoarea unei alte instanțe de același grad, pentru motive care pun la îndoială imparțialitatea ei (Decizia nr. 558 din 16 octombrie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 897 din 10 decembrie 2014, paragraful 16). Totodată, Curtea a reținut că strămutarea reprezintă un remediu excepțional pentru situații în care deplina imparțialitate — îndeosebi în componenta sa obiectivă, respectiv aparența de imparțialitate în ochii unui observator obiectiv și rezonabil, iar nu insinuant și tendențios — a instanței, în întregul său, nu poate fi asigurată (Decizia nr. 98 din 7 martie 2017, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 393 din 25 mai 2017, paragraful 15).

17. Astfel, din cele reținute de instanța de control constituțional în jurisprudența sa, Curtea constată că strămutarea reprezintă unul dintre mijloacele procesuale care contribuie la asigurarea caracterului efectiv al imparțialității judecătorilor, garanție instituțională a dreptului la un proces echitabil. De altfel, Curtea a reținut că un element esențial al dreptului la un proces echitabil îl constituie independența și imparțialitatea instanței, aceasta din urmă definindu-se, de regulă, prin lipsa oricărei prejudecăți sau atitudini părtinitoare (Decizia nr. 625 din 26 octombrie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 107 din 7 februarie 2017, paragraful 18).

18. În acest context Curtea observă că, în acord cu jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului, a statuat că imparțialitatea magistratului poate fi apreciată într-un sens dublu: din perspectiva unui demers subiectiv — imparțialitatea

subiectivă, și din perspectiva unui demers obiectiv — imparțialitatea obiectivă. În acest sens, instanța de contencios constituțional a reținut că demersul subiectiv tinde a determina convingerea personală a unui judecător într-o cauză anume, ceea ce semnifică așa-numita imparțialitate subiectivă, iar demersul obiectiv are scopul de a determina dacă există garanții suficiente pentru a exclude orice îndoială legitimă în privința sa, ceea ce semnifică așa-numita imparțialitate obiectivă (Decizia nr. 625 din 26 octombrie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 107 din 7 februarie 2017, paragraful 19, și Decizia nr. 558 din 16 octombrie 2014, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 897 din 10 decembrie 2014, paragraful 19).

19. Cu privire la imparțialitatea obiectivă, Curtea observă că, analizând dispozițiile procesual civile referitoare la temeiurile strămutării, a constatat că, în unele cazuri, există elemente obiective care conduc în mod întemeiat la îndoieli cu privire la imparțialitatea instanței. Astfel, Curtea a constatat că strămutarea la altă instanță judecătorească din circumscripția aceleiași curți de apel nu este în toate cauzele suficientă pentru a înlătura motivele de bănuială legitimă care au stat la baza măsurii strămutării, ceea ce înseamnă că ele vor exista la orice instanță judecătorească din circumscripția aceleiași curți de apel (Decizia nr. 169 din 24 martie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 353 din 9 mai 2016, paragraful 23, și Decizia nr. 558 din 16 octombrie 2014, precitată, paragraful 21). Cu acele prilejuri, Curtea a identificat, drept element pe care se fundamentează bănuiala legitimă și care trebuie să determine în toate cazurile strămutarea, o anumită calitate a părților din proces. Astfel, Curtea a admis excepțiile de neconstituționalitate și a constatat că dispozițiile criticate din Codul de procedură civilă sunt constituționale în măsura în care motivul de bănuială legitimă nu se raportează la calitatea de judecător la curtea de apel a uneia dintre părți și la calitatea de parte a curții de apel în raza căreia funcționează instanța investită cu judecarea litigiului. Cu alte cuvinte, Curtea a constatat că bănuiala legitimă fundamentată pe anumite elemente va afecta, întotdeauna, imparțialitatea obiectivă a tuturor instanțelor judecătorești din circumscripția unei curți de apel. Astfel, Curtea a statuat, cu valoare de principiu că, *per se*, calitatea de judecător la curtea de apel a uneia dintre părți și calitatea de parte a curții de apel în raza căreia funcționează instanța investită cu judecarea litigiului reprezintă elemente ce afectează imparțialitatea obiectivă a tuturor instanțelor aflate în circumscripția acelei curți de apel.

20. Cu toate acestea, Curtea reține că, în prezenta cauză, autorii excepției nu critică dispozițiile art. 71 din Codul de procedură penală din perspectiva calității pe care părțile sau subiecții procesuali principali o pot avea. În ceea ce privește criticile de neconstituționalitate formulate, Curtea observă că autorii excepției se rezumă la a susține că toate instanțele judecătorești aflate în circumscripția unei curți de apel sunt lipsite de imparțialitate, fără a indica existența elementelor obiective care conduc în mod întemeiat la îndoieli cu privire la imparțialitatea acestor instanțe. În aceste condiții, Curtea nu poate identifica niciun motiv care să permită constatarea că norma procesual penală criticată contravine dispozițiilor constituționale privind liberul acces la justiție, excepția de neconstituționalitate urmând a fi respinsă ca neîntemeiată.

21. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Cioroianu Ștefan și Cioroianu Maria în Dosarul nr. 1.157/54/2017 al Curții de Apel Craiova — Secția penală și pentru cauze cu minori și constată că dispozițiile art. 71 din Codul de procedură penală sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Curții de Apel Craiova — Secția penală și pentru cauze cu minori și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 28 noiembrie 2017.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE

prof. univ. dr. **VALER DORNEANU**Magistrat-asistent,
Mihaela Ionescu

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

GUVERNUL ROMÂNIEI
AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTI-DOPING

ORDIN

privind modificarea Ordinului președintelui Agenției Naționale Anti-Doping nr. 230/2015 pentru aprobarea documentelor oficiale pe care le folosește ofițerul de control doping în timpul desfășurării controlului doping, prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 244/2015 pentru aprobarea Normelor metodologice privind organizarea și desfășurarea controlului doping

Având în vedere prevederile art. 29 alin. (2) și (3) din Normele metodologice privind organizarea și desfășurarea controlului doping, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 244/2015, cu modificările și completările ulterioare,

Adresa nr. 27 din 9.01.2018 emisă de Direcția generală de testare, anti-trafic substanțe interzise, relații publice și internaționale din cadrul Agenției Naționale Anti-Doping,

în temeiul art. 13 alin. (2) și din Legea nr. 227/2006 privind prevenirea și combaterea dopajului în sport, republicată, cu modificările ulterioare,

președintele Agenției Naționale Anti-Doping emite prezentul ordin.

Art. I. — Anexa nr. 3 la Ordinul președintelui Agenției Naționale Anti-Doping nr. 230/2015 pentru aprobarea documentelor oficiale pe care le folosește ofițerul de control doping în timpul desfășurării controlului doping, prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 244/2015 pentru aprobarea Normelor metodologice privind organizarea și desfășurarea controlului doping, publicat în Monitorul Oficial al României,

Partea I, nr. 821 din 4 noiembrie 2015, se modifică și se înlocuiește cu anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. II. — Prezentul ordin intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. III. — Agenția Națională Anti-Doping va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Președintele Agenției Naționale Anti-Doping,
Graziela Elena Vâjială

București, 11 ianuarie 2018.

Nr. 7.

FORMULAR DE CONTROL DOPING

Formular Original — ALB

AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTI-DOPING/NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY

FORMULAR DE CONTROL DOPING
DOPING CONTROL FORM

TEST AUTORIZAT DE/TEST AUTHORISED BY

AUTORITĂȚEA DE RECOLTARE/SAMPLE
COLLECTION AUTHORITYAUTORITĂȚEA DE GESTIONARE A
REZULTATELOR/RESULTS MANAGEMENT
AUTHORITY

COD ACȚIUNE * MISSION TEST CODE

1. INFORMAȚII DESPRE SPORTIV * ATHLETE INFORMATION

NUME FAMILY NAME	PRENUME GIVEN NAME	DATA NAȘTERII/ DATE OF BIRTH	SPORTIVUL PREZINTĂ UN ACT DE IDENTITATE?/ATHLETE ID PROVIDED?	TIP ACT DE IDENTITATE DOCUMENT TYPE
NAȚIONALITATE NATIONALITY	ȚARA COUNTRY	ZZ/00 LL/MM AAAA/YYYY	DA/YES	NU/NO
MR. TELEFON PHONE NO.	CATEGORIA SPORTIVĂ SPORT CATEGORY		SERIE/NUMĂR ACT DOCUMENT NUMBER	
E-MAIL				
ADRESA ADDRESS				
STRADA/STREET	NUMELE ANTRENORULUI/COACH'S NAME	LOCALITATE/CTY	NUME/SECTOR/COUNTY/SECTOR	
CLUBUL SPORTIV/SPORT CLUB				

2. INFORMAȚII REFERITOARE LA ANALIZE * INFORMATION FOR ANALYSIS

FEDERAȚIA SPORTIVĂ/SPORT FEDERATION		DISCIPLINA SPORTIVĂ/SPORT DISCIPLINE				
ÎN AFARA COMPETIȚIEI OUT OF COMPETITION	ÎN COMPETIȚIE IN COMPETITION	MOMENTUL SOSIRII LA STAȚIA DOPING ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION	DATA TESTĂRII DATE OF TEST			
			SEXUL GENDER			
			M			
			F			
PROBĂ PARȚIALĂ PARTIAL SAMPLE	D/N N/A	NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE PARTIAL SAMPLE NUMBER	VOL. (ml)			
			ORA SIGILĂRII TIME SEALED			
			INITIALELE SPORTIVULUI/DOC INITIALS			
			D/N N/A			
			NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE PARTIAL SAMPLE NUMBER			
			VOL. (ml)			
			ORA SIGILĂRII TIME SEALED			
			INITIALELE SPORTIVULUI/DOC INITIALS			
TIPUL PROBEI/ SAMPLE TYPE	VOL. (ml)	ORA SIGILĂRII/ TIME SEALED	CODUL PROBEI/ SAMPLE CODE NUMBER	DENSITATEA/ SPECIFIC GRAVITY	NUME MĂRTOR LA PROBA DE URINĂ/ OFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE URINE SAMPLE WITNESS/BCO NAME	SEMNAȚURĂ MĂRTOR LA PROBA DE URINĂ/ OFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE URINE SAMPLE WITNESS/BCO SIGNATURE
U			A/B	1.0		
S/B			A/B	1.0		
U			A/B	1.0		
S/B			A/B	1.0		
U			A/B	1.0		
S/B			A/B	1.0		

DECLARAȚIE REFERITOARE LA MEDICAMENTE ȘI TRANSFUZIILE DE SÂNGE: DECLARAȚI TOATE MEDICAMENTELE SAU SUPLEMENTELE PRESCRISE SAU CARE NU AU FOST PRESCRISE, INCLUSIV VITAMINE ȘI MINERALE, ADMINISTRATE ÎN ULTIMELE 7 ZILE (ACOLO UNDE ESTE POSIBIL, INDICAȚI DOZAJUL) ȘI ORICE TRANSFUZII DE SÂNGE DIN ULTIMELE 3 LUNI /DECLARATION OF MEDICATION/SUPPLEMENTS: LIST ANY PRESCRIPTION OR NON-PRESCRIPTION DRUGS OR SUPPLEMENTS, INCLUDING VITAMINS AND MINERALS, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDING DOSAGE WHERE POSSIBLE) AND ANY TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.

FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT?
SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N N/A

NUMĂRUL/NUMBER

CONȘIMȚĂMÂNT PENTRU CERCETARE (OPTIONAL): PENTRU A SPUJINI COMBATEREA DOPAJULUI ÎN SPORT, PRIN SEMNAREA ACESTUI FORMULAR ÎMI EXPRIM CONȘIMȚĂMÂNTUL CA PROBA MEĂ SĂ FIE UTILIZATĂ ÎN SCOPUL CERCEȚĂRII EFECTUATE ÎN DOMENIUL ANTI-DOPING. DUPĂ CE SE EFECTUEAZĂ TOATE ANALIZELE ȘI PROBA MEĂ ARI DISTRUSĂ, ACEASTA ARI PUTEĂ FI ÎN SCHIMB UTILIZATĂ DE CĂTRE UN LABORATOR ACREDITAT DE AMADO ÎN SCOP DE CERCETARE ANTI-DOPING DE CĂTRE TIR. CU CONDIȚIA CA PROBA SĂ NU POATE FI NICIODATĂ ASOCIATĂ CU PERSOANA MEĂ /CONSENT RESEARCH (OPTIONAL): IN ORDER TO HELP DOPING IN SPORT BY SIGNING BELOW I AGREE THAT MY SAMPLE MAY BE USED FOR ANTI-DOPING RESEARCH PURPOSES. WHEN ALL ANALYSES HAVE BEEN COMPLETED, AND MY SAMPLE WOULD OTHERWISE BE DISCARDED, IT MAY THEN BE USED BY ANY WADA-ACCREDITED LABORATORY FOR ANTI-DOPING RESEARCH PURPOSES, PROVIDED THAT IT CAN NO LONGER BE IDENTIFIED AS MY SAMPLE.

ACCEPT / I ACCEPT REFUZ / I REFUSE SEMNAȚURĂ * SIGNATURE

3. CONFIRMAREA PROCEDURII PENTRU TESTELE DE URINĂ ȘI/SAU SÂNGE * CONFIRMATION FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING

COMENTARII: ORICE COMENTARIU TREBUIE MENȚIONAT AICI. DACĂ ESTE NECESSAR, CONTINUAȚI PE UN FORMULAR DE RAPORT SUPPLEMENTAR.
COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.

FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT?
SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N N/A

NUMĂRUL/NUMBER

REPREZENTANTUL SPORTIVULUI * ATHLETE REPRESENTATIVE

NUME * NAME

FUNCȚIA * POSITION

SEMNAȚURĂ * SIGNATURE

OFICER DE CONTROL DOPING * DOPING CONTROL OFFICER

NUME * NAME

SEMNAȚURĂ * SIGNATURE

DATA/DATE

ZZ/00 LL/MM AAAA/YYYY

ORA COMPLETĂRII/
TIME OF COMPLETION

DECLARĂ CĂ INFORMAȚIILE FURNIZATE ÎN ACEST DOCUMENT SUNT CORECTE. DECLARĂ CĂ, ȚINĂND CONT DE COMENTARIILE ÎNSCRISE ÎN SECȚIUNEA 3, COLECTAREA PROBEI SĂ FIE FĂCUT CONFORM NORMELOR METODOLOGICE ÎN VIGORE. SUNT DE ACORD CA TOATE INFORMAȚIILE LEGATE DE CONTROLUL DOPING, INCLUZĂND DAR NE ÎMȚINĂNDU-SE LA REZULTATELE DE LABORATOR ȘI POSIBILELE SANȚIUNI, SĂ FIE TRANSMISE INSTITUȚIILOR RELEVANTE ÎN CONFORMITATE CU CODUL MONDIAL ANTI-DOPING. SUNT DE ACORD CA DATELE MELE PERSONALE SĂ FIE PROCESATE PRIN ADAMS. / I DECLAR THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 3, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE METHODOLOGICAL NORMS IN FORCE. I ACCEPT THAT ALL INFORMATION RELATED TO DOPING CONTROL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABORATORY RESULTS AND POSSIBLE SANCTIONS, SHALL BE SHARED WITH RELEVANT BODIES IN ACCORDANCE WITH THE WORLD ANTI-DOPING CODE. I CONSENT TO THE PROCESSING OF MY PERSONAL DATA THROUGH ADAMS.

SEMNAȚURĂ SPORTIVULUI * ATHLETE'S SIGNATURE

ORIGINAL - ALB - ALB
ORIGINAL - WHITECOPIA 1 - SOLC/BOCUL TESTĂRII - ROZ
COPY 1 - ORGANIZATION ORDERING THE TESTING - PINKCOPIA 2 - SPORTIVUL - GALBEN
COPY 2 - ATHLETE - YELLOWCOPIA 3 - LABORATOR - ALBASTRU
COPY 3 - LABORATORY - BLUECOPIA 4 - LABORATOR - VERDE
COPY 4 - LABORATORY - GREEN

Pagina 1 din 1 Page 1 of 1

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

Copia 1 – ROZ

AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTI-DOPING/NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY

**FORMULAR DE CONTROL DOPING
DOPING CONTROL FORM**

TEST AUTORIZAT DE/TEST AUTHORISED BY _____
 AUTORITATEA DE RECOLTARE/SAMPLE COLLECTION AUTHORITY _____
 AUTORITATEA DE GESTIONARE A REZULTATELOR/RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY _____

COD ACȚIUNE * MISSION TEST CODE _____

1. INFORMAȚII DESPRE SPORTIV * ATHLETE INFORMATION

NUME FAMILY NAME _____ PRENUME GIVEN NAME _____ DATA NAȘTERII/ DATE OF BIRTH _____
 NATIONALITATE NATIONALITY _____ TARA COUNTRY _____ SPORTIVUL PREZINTĂ UN ACT DE IDENTITATE/ATHLETE ID PROVIDED? _____ TIP ACT DE IDENTITATE DOCUMENT TYPE _____
 NR. TELEFON PHONE NO. _____ CATEGORIA SPORTIVĂ SPORT CATEGORY _____ SERIE/NUMĂR ACT DOCUMENT NUMBER _____
 E-MAIL _____
 ADRESA ADDRESS _____
 STRADA/STREET _____ Nr./No. _____ B/L/M _____ ȘI/AND _____ Ap./Ap. _____ LOCALITATE/CITY _____ JUDEȚ/SECȚIE/CANTON/REGION _____
 CLUBUL SPORTIV/SPORT CLUB _____ NUMELE ANTRENORULUI/COACH'S NAME _____ NUMELE MEDICULUI/DOCTOR'S NAME _____

2. INFORMAȚII REFERITOARE LA ANALIZĂ * INFORMATION FOR ANALYSIS

FEDERAȚIA SPORTIVĂ/SPORT FEDERATION _____ DISCIPLINA SPORTIVĂ/SPORT DISCIPLINE _____
 ÎN AFARA COMPETIȚIEI/OUT OF COMPETITION _____ ÎN COMPETIȚIE/IN COMPETITION _____ MOMENTUL SOSIRII LA STAȚIA DOPING/ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION _____ DATA TESTĂRII/DATE OF TEST _____ SEXUL GENDER _____ M _____ F _____
 PROBĂ PARȚIALĂ PARTIAL SAMPLE D/N/A _____ NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE PARTIAL SAMPLE NUMBER _____ VOL (ml) _____ ORA SIGILĂRII/TIME SEALED _____ INITIALELE SPORTIVULUI/COACH ATHLETE/DCO INITIALS _____ D/N/A _____ NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE PARTIAL SAMPLE NUMBER _____ VOL (ml) _____ ORA SIGILĂRII/TIME SEALED _____ INITIALELE SPORTIVULUI/COACH ATHLETE/DCO INITIALS _____

TIPUL PROBEI/SAMPLE TYPE	VOL (ml)	ORA SIGILĂRII/TIME SEALED	CODUL PROBEI/SAMPLE CODE NUMBER	DENSITATEA/SPECIFIC GRAVITY	NUME MARTOR LA PROBA DE URINĂ/OFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE URINE SAMPLE WITNESS/BCO NAME	SEMNĂTURA MARTOR LA PROBA DE URINĂ/OFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE URINE SAMPLE WITNESS/BCO SIGNATURE
U <input type="checkbox"/>			A/B	1 0		
S/B <input type="checkbox"/>			A/B	1 0		
U <input type="checkbox"/>			A/B	1 0		
S/B <input type="checkbox"/>			A/B	1 0		
U <input type="checkbox"/>			A/B	1 0		
S/B <input type="checkbox"/>			A/B	1 0		

DECLARAȚIE REFERITOARE LA MEDICAMENTE ȘI TRANSFUZIILE DE SÂNGE: (DECLARAȚI) TOATE MEDICAMENTELE SAU SUPLEMENTELE, PRESCRISE SAU CARE NU AU FOST PRESCRISE, INCLUSIV VITAMINE ȘI MINERALE, ADMINSTRATE ÎN ULTIMELE 7 ZILE (ACOLO UNDE ESTE POSIBIL, INDICAȚI DOZAJUL) ȘI ORICE TRANSFUZII DE SÂNGE DIN ULTIMELE 3 LUNI / DECLARATION OF MEDICATION/SUPPLEMENTS (LIST ANY PRESCRIPTION OR NON-PRESCRIPTION OR SUPPLEMENTS, INCLUDING VITAMINS AND MINERALS, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDING DOSAGE WHERE POSSIBLE) AND ANY TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS)

FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT? SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N/A _____ NUMĂRUL/NUMBER _____

CONSIMĂMÂNT PENTRU CERCETARE (OPTIONAL): PENTRU A SPIRII COMBATĂRII DOPINGULUI ÎN SPORT, PRIN SEMNAREA ACESTUI FORMULAR ÎMI EXPRIM CONȘIINȚĂ CĂ PROBA MEĂ SA HIE UTILIZATĂ ÎN SCOPUL CERCETĂRII EFECTUATE ÎN DOMENIUL ANTI-DOPING DUPĂ CE SE EFECTUEAZĂ TOATE ANALIZELE ȘI PROBA MEĂ A HIE DISTRUSĂ, ACEASTA ARI PUIȚĂ FI ÎN SCHEMA UTILIZATĂ DE CĂRI UN LABORATOR ACREDITAT DE AMAD ÎN SCOP DE CERCETARE ANTI-DOPING DE ORICE TIP CU CONDȚIA CA PROBA SĂ NU POATE FI NICIODATĂ ASOCIATĂ CU PERSONA MEĂ. /CONSENT RESEARCH (OPTIONAL): IN ORDER TO HELP DOPING IN SPORT, BY SIGNING BELOW I AGREE THAT MY SAMPLE MAY BE USED FOR ANTI-DOPING RESEARCH PURPOSES, WHEN ALL ANALYSES HAVE BEEN COMPLETED, AND MY SAMPLE WOULD OTHERWISE BE DISCARDED, IT MAY THEN BE USED BY ANY WAOA-ACCREDITED LABORATORY FOR ANTI-DOPING RESEARCH OF ANY TYPE, PROVIDED THAT IT CAN NO LONGER BE IDENTIFIED AS MY SAMPLE.

ACCEPT / ACCEPT REFUZ / REFUSE SEMNĂTURA * SIGNATURE _____

3. CONFIRMAREA PROCEDURII PENTRU TESTELE DE URINĂ ȘI/SAU SÂNGE * CONFIRMATION FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING

COMENTARII: ORICE COMENTARII TREBUIE MENȚIONAT AICI. DACĂ ESTE NECESAR, CONTINUAȚI PE UN FORMULAR DE RAPORT SUPPLEMENTAR.
 COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.

FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT? SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N/A _____ NUMĂRUL/NUMBER _____

REPREZENTANȚUL SPORTIVULUI * ATHLETE REPRESENTATIVE _____
 NUME * NAME _____ FUNCȚIA * POSITION _____ SEMNĂTURA * SIGNATURE _____
 OFICER DE CONTROL DOPING * DOPING CONTROL OFFICER _____
 NUME * NAME _____ SEMNĂTURA * SIGNATURE _____ DATA/DATE _____ ORA COMPLETĂRII/TIME OF COMPLETION _____

DECLARĂ CĂ INFORMAȚIILE FURNIZATE ÎN ACEST DOCUMENT SUNT CORECTE. DECLARĂ CĂ, ȚINÂND CONȚ DE COMENTARIILE ÎNSCRISE ÎN SECȚIUNEA 3, COLECTAREA PROBEI SĂ FĂCUT CONFORM NORMELOR METODOLOGICE ÎN VIGORARE. SUNT DE ACORD CĂ TOATE INFORMAȚIILE LEGATE DE CONTROLUL DOPING, INCLUZÂND DAR NELIMITÂNDU SE LA REZULTATELE DE LABORATOR ȘI POSIBILELE SANȚIUNI, VOAR FI TRANSMISE INSTITUȚIILOR RELEVANTE ÎN CONFORMITATE CU CODUL MONDIAL ANTI-DOPING. SUNT DE ACORD CĂ DATELE MELE PERSONALE SĂ FIE PROCESATE PRIN ADAMS. / I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 3, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE METHODOLOGICAL NORMS IN FORCE. I ACCEPT THAT ALL INFORMATION RELATED TO DOPING CONTROL (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABORATORY RESULTS AND POSSIBLE SANCTIONS, SHALL BE SHARED WITH RELEVANT BODIES IN ACCORDANCE WITH THE WORLD ANTI-DOPING CODE. I CONSENT TO THE PROCESSING OF MY PERSONAL DATA THROUGH ADAMS.

SEMNĂTURA SPORTIVULUI * ATHLETE'S SIGNATURE _____

Copia 2 - GALBEN

AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTI-DOPING/NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY

**FORMULAR DE CONTROL DOPING
DOPING CONTROL FORM**

TEST AUTORIZAT DE/TEST AUTHORISED BY: _____
 AUTORITATEA DE RECOLTARE/SAMPLE COLLECTION AUTHORITY: _____
 AUTORITATEA DE GESTIONARE A REZULTATELOR/RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY: _____

COD ACȚIUNE * MISSION TEST CODE: _____

1. INFORMAȚII DESPRE SPORTIV * ATHLETE INFORMATION

NUME FAMILY NAME: _____ PRENUME GIVEN NAME: _____ DATA NAȘTERII/ DATE OF BIRTH: ZZ/DD LL/MM AAAA/YYYY
 NATIONALITATE NATIONALITY: _____ ȚARA COUNTRY: _____
 NR. TELEFON PHONE NO.: _____ CATEGORIA SPORTIVĂ SPORT CATEGORY: _____
 E-MAIL: _____
 ADRESA ADDRESS: _____
 STRADA/STREET: _____ NR./No. BI./Bl. SC./Sc. AP./Ap. LOCALITATE/CITY: _____ JUDEȚ/SECTOR* EDINBURGH/SECTION: _____
 CLUBUL SPORTIV/SPORT CLUB: _____ NUMELE ANTRENORULUI/COACH'S NAME: _____ NUMELE MEDICULUI/DOCTOR'S NAME: _____

SPORTIVUL PREZINTĂ UN ACT DE IDENTITATE/ATHLETE ID PROVIDED? DA/YES NU/NO TIP ACT DE IDENTITATE DOCUMENT TYPE: _____
 SERIE/NUMĂR ACT DOCUMENT NUMBER: _____

2. INFORMAȚII REFERITOARE LA ANALIZĂ * INFORMATION FOR ANALYSIS

FEDERAȚIA SPORTIVĂ/SPORT FEDERATION: _____ DISCIPLINA SPORTIVĂ/SPORT DISCIPLINE: _____
 ÎN AFARA COMPETIȚIEI OUT OF COMPETITION ÎN COMPETIȚIE IN COMPETITION MOMENTUL SOSIRII LA STAȚIA DOPING ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION: _____ DATA TESTĂRII DATE OF TEST: ZZ/DD LL/MM AAAA/YYYY SEXUL GENDER: M F
 PROBĂ PARȚIALĂ PARTIAL SAMPLE D/N/N/A NUMĂRUL PROBEI PARTIALE PARTIAL SAMPLE NUMBER: _____ VOL (ml): _____ ORA SIGILĂRII TIME SEALED: _____ INITIALILE SPORTIVULUI/ATHLETE'S INITIALS: _____ D/N/N/A INITIALILE SPORTIVULUI/ATHLETE'S INITIALS: _____
 TIPUL PROBEI/SAMPLE TYPE: _____ VOL (ml): _____ ORA SIGILĂRII/TIME SEALED: _____ CODUL PROBEI/SAMPLE CODE NUMBER: _____ DENSITATEA/SPECIFIC GRAVITY: _____ NUME MĂRTOR LA PROBA DE URINĂ/OFFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE URINE SAMPLE WITNESS/BDO NAME: _____ SEMNĂTURĂ MĂRTOR LA PROBA DE URINĂ/OFFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE URINE SAMPLE WITNESS/BDO SIGNATURE: _____
 DECLARAȚIE REFERITORE LA MEDICAMENTE ȘI TRANSFUZIILE DE SÂNGE: (DECLARAȚI) TOATE MEDICAMENTELE SAU SUPLEMENTELE PRESCRISE SAU CARE NU AU FOST PRESCRISE, INCLUSIV VITAMINE ȘI MINERALE, ADMINISTRATE ÎN ULTIMELE 7 ZILE (ACOLO UNDE ESTE POSIBIL, INDICATI DOZAJUL) ȘI ORICE TRANSFUZII DE SÂNGE DIN ULTIMELE 3 LUNI./DECLARATION OF MEDICATION/SUPPLEMENTS: LIST ANY PRESCRIPTION OR NON PRESCRIPTION DRUGS OR SUPPLEMENTS, INCLUDING VITAMINS AND MINERALS, (TAKE IN OVER THE PAST 7 DAYS INCLUDING DOSAGE WHERE POSSIBLE) AND ANY TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.
 FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT? SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N/N/A NUMĂRUL/NUMBER: _____
 CONȘIMȚĂMÎNT PENTRU CERCETARE (OPȚIONAL): PENTRU A SPRIJINI COMBATEREA DOPAJULUI ÎN SPORT, PRIN SEMNAREA ACESTUI FORMULAR ÎMI EXPRESS CONȘIMȚĂMÎNTUL CĂ PROBA MEASĂ FIE UTILIZATĂ ÎN SCOPUL CERCETĂRII EFECTUATE ÎN DOMENIUL ANTI-DOPING. ÎMPĂRȚĂȘ SE EFECTUEAZĂ TOATE ANALIZELE ȘI PROBA MEASĂ FIE DISTRIBUATĂ, ACEASTA AR PUTEA FI ÎN SCHEMA UTILIZĂRII DE CĂTRE UN LABORATOR ATACRIBAT DE ANAD ÎN SCOP DE CERCETARE ANTI-DOPING DE ORICE TIP, CU CONDITIA CĂ PROBA SĂ NU POATE FI NICIODATĂ ASOCIATĂ CU PERSONA MEA./CONSENT RESEARCH (OPTIONAL): IN ORDER TO HELP DOPING BE DISCARDED, IT MAY THEN BE USED BY ANY WORLD ACCREDITED LABORATORY FOR ANTI-DOPING RESEARCH OF ANY TYPE, PROVIDED THAT IT CAN NO LONGER BE IDENTIFIED AS MY SAMPLE.

3. CONFIRMAREA PROCEDURII PENTRU TESTELE DE URINĂ ȘI SAU SÂNGE * CONFIRMATION FOR URINE AND/OR BLOOD TESTING

COMENTARIU ORICE COMENTARIU TREBUIE MENȚIONAT AICI, DACĂ ESTE NECESAR, CONTINUAȚI PE UN FORMULAR DE RAPORT SUPPLEMENTAR.
 COMMENTS: ANY COMMENTS SHOULD BE NOTED HERE. IF NECESSARY CONTINUE ON A SUPPLEMENTARY REPORT FORM.
 FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT? SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N/N/A NUMĂRUL/NUMBER: _____
 REPREZENTANȚUL SPORTIVULUI * ATHLETE REPRESENTATIVE: _____
 NUME * NAME: _____ FUNCȚIA * POSITION: _____ SEMNĂTURĂ * SIGNATURE: _____
 OFITER DE CONTROL DOPING * DOPING CONTROL OFFICER: _____
 NUME * NAME: _____ SEMNĂTURĂ * SIGNATURE: _____ DATA/DATE: ZZ/DD LL/MM AAAA/YYYY ORA COMPLETĂRII/TIME OF COMPLETION: _____
 DECLARĂ CĂ INFORMAȚIILE FURNIZATE ÎN ACEST DOCUMENT SUNT CORECTE. DECLARĂ CĂ, ȚINÂND CONT DE COMENTARIILE ÎNSCRISE ÎN SECȚIUNEA 3, COLECTAREA PROBEI ȘI POSIBILELE SANȚIUNI, VOR FI TRANSMISE INSTITUȚIILOR RELEVANTE ÎN CONFORMITATE CU CODUL MONDIAL ANTI-DOPING. SUNT DE ACORD CĂ DATELE MELE PERSONALE SA FIE PROCESATE PRIN ADAMS. / I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I DECLARE THAT SUBJECT TO COMMENTS MADE IN SECTION 3, SAMPLE COLLECTION WAS CONDUCTED IN ACCORDANCE WITH THE METHICOLOGICAL NORMS IN FORCE. I ACCEPT THAT ALL INFORMATION RELATED TO DOPING CONTROL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABORATORY RESULTS AND POSSIBLE SANCTIONS, SHALL BE SHARED WITH RELEVANT BODIES IN ACCORDANCE WITH THE WORLD ANTI-DOPING CODE. I CONSENT TO THE PROCESSING OF MY PERSONAL DATA THROUGH ADAMS.
 SEMNĂTURĂ SPORTIVULUI * ATHLETE'S SIGNATURE: _____

Copia 3 – ALBASTRU

AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTI-DOPING/NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY

**FORMULAR DE CONTROL DOPING
DOPING CONTROL FORM**

TEST AUTORIZAT DE/TEST AUTHORISED BY
 AUTORITATEA DE RECOLTARE/SAMPLE
 COLLECTION AUTHORITY
 AUTORITATEA DE GESTIONARE A
 REZULTATELOR/RESULTS MANAGEMENT
 AUTHORITY

COD ACȚIUNE * MISSION TEST CODE

2. INFORMAȚII REFERITOARE LA ANALIZE * INFORMATION FOR ANALYSIS

FEDERAȚIA SPORTIVĂ/SPORT FEDERATION
 ÎN AFARA COMPETIȚIEI ÎN COMPETIȚIE MOMENTUL SOSIRII LA STAȚIA DOPING : : DATA TESTĂRII / / - / / - / / SEXUL M F

DISCIPLINA SPORTIVĂ/SPORT DISCIPLINE

PROBĂ PARTIALĂ D/N N/A NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE VOL. (ml) ORA SIGILĂRII : : D/N N/A NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE VOL. (ml) ORA SIGILĂRII : :

TIPUL PROBEI/SAMPLE TYPE	VOL. (ml)	ORA SIGILĂRII/TIME SEALED	CODUL PROBEI/SAMPLE CODE NUMBER	DENSITATEA/SPECIFIC GRAVITY	NUME MARTOR LA PROBA DE URINĂ/OFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE/URINE SAMPLE WITNESS/BCO NAME	SEMNĂTURĂ MARTOR LA PROBA DE URINĂ/OFICIAL PENTRU RECOLTAREA PROBEI DE SÂNGE/URINE SAMPLE WITNESS/BCO SIGNATURE
U <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/> : <input type="text"/>	A/B <input type="text"/>	1.0 <input type="text"/>		
S/B <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/> : <input type="text"/>	A/B <input type="text"/>	1.0 <input type="text"/>		
U <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/> : <input type="text"/>	A/B <input type="text"/>	1.0 <input type="text"/>		
S/B <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/> : <input type="text"/>	A/B <input type="text"/>	1.0 <input type="text"/>		
U <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/> : <input type="text"/>	A/B <input type="text"/>	1.0 <input type="text"/>		
S/B <input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> : <input type="text"/> : <input type="text"/>	A/B <input type="text"/>	1.0 <input type="text"/>		

DECLARAȚIE REFERITOARE LA MEDICAMENTE ȘI TRANSFUZIILE DE SÂNGE: DECLARAȚI TOATE MEDICAMENTELE SAU SUPLEMENTELE PRESCRISE SAU CARE NU AU FOST PRESCRISE, INCLUSIV VITAMINE ȘI MINERALE ADMINISTRATE ÎN ULTIMELE 7 ZILE (ACOLU ÎNDE ESTE POSIBIL, INDICAȚI DOZAJUL) ȘI ORICE TRANSFUZIE DE SÂNGE DIN ULTIMELE 3 LUNI./DECLARATION OF MEDICATION/SUPPLEMENTS: LIST ANY PRESCRIPTION OR NON-PRESCRIPTION DRUGS/SUPPLEMENTS, INCLUDING VITAMINS AND MINERALS, TAKEN OVER THE PAST 7 DAYS (INCLUDING DOSAGE WHERE POSSIBLE) AND ANY TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.

FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT D/N N/A
 SUPPLEMENTARY REPORT FORM

CONȘIMȚĂMÂNT PENTRU CERCETARE (OPTIONAL): PENTRU A SFRUȘI COMPARAREA DOPAJULUI ÎN SPORT, PRIM SEMNAREA ACESTUI FORMULAR ÎMI EXPRIM CONȘIMȚĂMÂNTUL CA PROBA MEA SĂ FIE UTILIZATĂ ÎN SCOPUL CERCETĂRII EFECTUATE ÎN DOMENIUL ANTI-DOPING, DUPĂ CE SE EFECTUEAZĂ TOATE ANALIZELE ȘI PROBA MEA ARI FI DISTRUSĂ. ACEASTA ARI PUTEA FI ÎNSCRIBĂ UTILIZATĂ DE CĂTRE UN LABORATOR ACREDITAT DE AMĂD ÎN SCOP DE CERCETARE ANTI-DOPING DE ORICE TIP, CU CONȘIMȚĂMÂNTUL PROBA SĂ NU POATE FI NICIODATĂ ASOCIATĂ CU PERSONA MEA. (CONSENT RESEARCH (OPTIONAL)): IN ORDER TO HELP DOPING IN SPORT, BY SIGNING BELOW I AGREE THAT MY SAMPLE MAY BE USED FOR ANTI-DOPING RESEARCH PURPOSES. WHEN ALL ANALYSES HAVE BEEN COMPLETED, AND MY SAMPLE WOULD OTHERWISE BE DISCARDED, IT MAY THEN BE USED BY ANY WADA-ACCREDITED LABORATORY FOR ANTI-DOPING RESEARCH OF ANY TYPE, PROVIDED THAT IT CANNOT BE IDENTIFIED AS MY SAMPLE.

ACCEPT I ACCEPT REFUZ I REFUSE

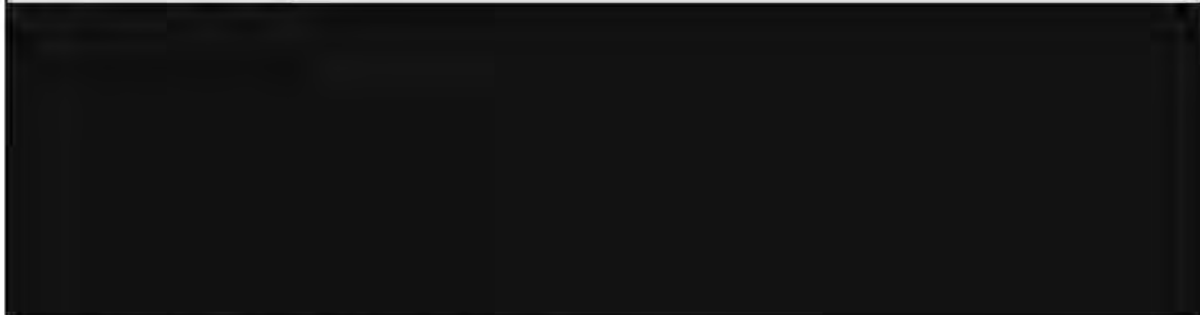
Copia 4 – VERDE

AGENȚIA NAȚIONALĂ ANTI-DOPING/NATIONAL ANTI-DOPING AGENCY

**FORMULAR DE CONTROL DOPING
DOPING CONTROL FORM**

TEST AUTORIZAT DE/TEST AUTHORISED BY: _____
 AUTORITATEA DE RECOLTARE/SAMPLE COLLECTION AUTHORITY: _____
 AUTORITATEA DE GESTIONARE A REZULTATELOR/RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY: _____

COD ACȚIUNE * MISSION TEST CODE: _____



2. INFORMAȚII REFERITOARE LA ANALIZE * INFORMATION FOR ANALYSIS

FEDERAȚIA SPORTIVĂ/SPORT FEDERATION: _____
 DISCIPLINA SPORTIVĂ/SPORT DISCIPLINE: _____
 ÎN AFARA COMPETIȚIEI/OUT OF COMPETITION: ÎN COMPETIȚIE/IN COMPETITION: MOMENTUL SÔȘIRII LA STAȚIA DOPING/ARRIVAL TIME AT DOPING CONTROL STATION: _____ DATA TESTĂRII/DATE OF TEST: ____/____/____ SEKUL/GENDER: M F
 PROBĂ PARȚIALĂ/PARTIAL SAMPLE: D/N N/A NUMĂRUL PROBEI PARȚIALE/PARTIAL SAMPLE NUMBER: _____ VOL. (ml): _____ ORA SIGILĂRII/TIME SEALED: _____

TIPUL PROBEI/SAMPLE TYPE	VOL. (ml)	ORA SIGILĂRII/TIME SEALED	CODUL PROBEI/SAMPLE CODE NUMBER	DENSITATEA/SPECIFIC GRAVITY	NUME MARȚOR LA PROBA DE URINĂ/OFFICIAL FOR URINE SAMPLE COLLECTION	SEMNĂTURĂ MARȚOR LA PROBA DE URINĂ/OFFICIAL FOR URINE SAMPLE COLLECTION SIGNATURE
<input type="checkbox"/> U <input type="checkbox"/> S/B	_____	_____	A/B _____	1.0 _____	[Redacted]	[Redacted]
<input type="checkbox"/> U <input type="checkbox"/> S/B	_____	_____	A/B _____	1.0 _____		
<input type="checkbox"/> U <input type="checkbox"/> S/B	_____	_____	A/B _____	1.0 _____		
<input type="checkbox"/> U <input type="checkbox"/> S/B	_____	_____	A/B _____	1.0 _____		

DECLARAȚIE REFERITOARE LA MEDICAMENTE ȘI TRANSFUZIILE DE SÂNGE: DECLARAȚI TOATE MEDICAMENTELE SAU SUPLEMENTELE PRESCRISE SAU CARE NU AU FOST PRESCRISE, INCLUSIV VITAMINE ȘI MINERALE, ADMINISTRATE ÎN ULTIMELE 7 ZILE (ACOLO UNDE ESTE POSIBIL, INDICAȚI DOZAJUL) ȘI OICE TRANSFUZII DE SÂNGE DIN ULTIMELE 3 LUNI./DECLARATION OF MEDICATION/SUPPLEMENTS: LIST ANY PRESCRIPTION OR NON-PRESCRIPTION OR SUPPLEMENTS, INCLUDING VITAMINS AND MINERALS, TAKEN OVER THE LAST 7 DAYS (INCLUDING DOSAGE WHERE POSSIBLE) AND ANY TRANSFUSIONS RECEIVED OVER THE LAST THREE MONTHS.

FORMULAR SUPPLEMENTAR DE RAPORT? SUPPLEMENTARY REPORT FORM? D/N N/A NUMĂRUL/NUMBER: _____

CONȘIMȚĂMÂNT PENTRU CERCETARE (OPȚIONAL): PENTRU A SPRIJINI COMBATEREA DOPAJULUI ÎN SPORT, PRIN SEMNAREA ACESTUI FORMULAR ÎMI EXPRIM CONȘIMȚĂMÂNTUL CA PROBA MEA SĂ FIE UTILIZATĂ ÎN SCOPUL CERCETĂRII EFECTUATE ÎN DOMENIUL ANTI-DOPING. DUPĂ CE SE EFECTUEAZĂ TOATE ANALIZELE ȘI PROBA MEA AR FI DISTRUSĂ, ACEASTA AR PUTEA FI ÎN SCHIMB UTILIZATĂ DE CĂTRE UN LABORATOR ACREDITAT DE AMAD ÎN SCOP DE CERCETARE ANTI-DOPING DE ORICARE TIP, CU CONDIȚIA CA PROBA SĂ NU POATE FI NICIODATĂ ASOCIATĂ CU PERSOANA MEA./CONSENT RESEARCH (OPTIONAL): IN ORDER TO HELP DOPING IN SPORT, BY SIGNING BELOW I AGREE THAT MY SAMPLE MAY BE USED FOR ANTI-DOPING RESEARCH PURPOSES. WHEN ALL ANALYSES HAVE BEEN COMPLETED, AND MY SAMPLE WOULD OTHERWISE BE DISCARDED, IT MAY THEN BE USED BY ANY WADA-ACCREDITED LABORATORY FOR ANTI-DOPING RESEARCH OF ANY TYPE, PROVIDED THAT IT CAN NO LONGER BE IDENTIFIED AS MY SAMPLE.

ACCEPT / ACCEPT REFUZ / REFUSE

PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI

Formular Original – ALB

PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI- FORMULAR SUPLIMENTAR DE RAPORT ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT - SUPPLEMENTARY REPORT FORM		NUMĂR PBS-FSR / ABP-SRF NUMBER
1. INFORMAȚII REFERITOARE LA MIȘIUNE / MISSION INFORMATION		
COD MIȘIUNE / TEST MISSION CODE	CODUL PROBEI / SAMPLE CODE NUMBER	
EVENTIMENTUL SPORTIV (DACĂ ESTE CAZUL) / EVENT (IF APPLICABLE)	TEMPERATURA AMBIENTALĂ APROXIMATIVĂ (grade Celsius) APPROXIMATE AMBIENT TEMPERATURE (SPECIFY CENTIGRADE)	
2. INFORMAȚII REFERITOARE LA PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI / ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT INFORMATION		
A. SPORTIVUL A STAT AȘEZAT ȘI CU PICIOARELE PE SOL PE O DURATĂ DE MINIM 10 MINUTE ÎNAINTE DE PRELEVAREA PROBEI DE SÂNGE? / HAS THE ATHLETE BEEN SEATED FOR TEN MINUTES WITH THEIR FEET ON THE FLOOR PRIOR TO BLOOD COLLECTION?		DA / YES / NO
B. SPORTIVUL A AVUT ANTRENAMENT SAU A PARTICIPAT LA O COMPETIȚIE ÎN ULTIMELE 2 ORE? / HAS THE ATHLETE HAD A TRAINING SESSION OR COMPETITION IN THE PAST TWO HOURS? DACĂ RĂSPUNSUL E AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI TIPUL ANTRENAMENTULUI SAU AL COMPETIȚIEI / IF YES, PLEASE SPECIFY THE TYPE OF TRAINING SESSION OR COMPETITION		DA / YES / NO
C. SPORTIVUL S-A ANTRENAT, A CONCURAT SAU A LOCUIT LA O ALTITUDINE MAI MARE DE 1500m ÎN ULTIMELE 2 SĂPTĂMĂNI? / HAS THE ATHLETE TRAINED, COMPETED OR RESIDED AT AN ALTITUDE GREATER THAN 1500 METERS WITHIN THE PREVIOUS TWO WEEKS? DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI URMĂTOARELE / IF YES, PLEASE SPECIFY		DA / YES / NO
NUMELE ȘI LOCAȚIA / NAME AND LOCATION	ALTITUDINEA ESTIMATĂ / ESTIMATED ALTITUDE	
DURATA ȘEDERII / DURATION OF STAY	DIN DATA DE / FROM	PÂNĂ ÎN DATA DE / TO
D. SPORTIVUL A FOLOSIT VREUN DISPOZITIV DE SIMULARE A ALTITUDINII, CUM AR FI UN CORT SAU O MASCĂ HIPOXICĂ ETC., ÎN DECURSUL ULTIMELOR 2 SĂPTĂMĂNI? / HAS THE ATHLETE USED ANY FORM OF ALTITUDE SIMULATION, SUCH AS A HYPOXIC TENT, MASK, ETC DURING THE PREVIOUS TWO WEEKS? DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI URMĂTOARELE: / IF YES, PLEASE SPECIFY: TIPUL DISPOZITIVULUI / TYPE OF DEVICE		DA / YES / NO
CONTEXTUL UTILIZĂRII (FRECVENȚA, DURATA, INTENSITATEA ETC.) / MANNER OF USE (FREQUENCY, DURATION, INTENSITY ETC)		
E. SPORTIVUL A DONAT SAU A PIERDUT SÂNGE SAU A PRIMIT TRANSFUZI DE SÂNGE ÎN URMA UNEI CONDIȚII MEDICALE DE URGENȚĂ ÎN ULTIMELE 3 LUNI? / HAS THE ATHLETE DONATED BLOOD OR LOST BLOOD OR RECEIVED BLOOD TRANSFUSION(S) AS A RESULT OF MEDICAL OR EMERGENCY CONDITION DURING THE PREVIOUS THREE MONTHS? DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI URMĂTOARELE: / IF YES, PLEASE SPECIFY: CÂND? / WHEN?		DA / YES / NO
CAUZA DIN CARE A PIERDUT SÂNGE / THE CAUSE OF THE BLOOD LOSS		
VOLUMUL DE SÂNGE ESTIMAT / ESTIMATES VOLUME OF BLOOD		
F. PROBA A FOST PRELEVATĂ ÎMEDIAT DUPĂ CEL PUȚIN TREI ZILE CONSECUTIVE DINTR-O COMPETIȚIE DE ANDURANȚĂ RIDICATĂ, DE EXEMPLU O ÎNȚECEREA DE CICLISM PE ETAPE? / WAS THE SAMPLE COLLECTED IMMEDIATELY FOLLOWING AT LEAST THREE CONSECUTIVE DAYS OF AN INTENSIVE ENDURANCE COMPETITION, SUCH AS A STAGE RACE IN CYCLING?		DA / YES / NO
G. SPORTIVUL A FOST EXPUS LA CONDIȚII DE MEDIU EXTREME CU DOUĂ ORE ÎNAINTE DE PRELEVAREA PROBEI DE SÂNGE, ÎNCLUZÂND SESIUNILE ÎN ORICE MEDIU TERMIC ARTIFICIAL, CUM AR FI O SAUNĂ? / HAS THE ATHLETE BEEN EXPOSED TO ANY EXTREME ENVIRONMENTAL CONDITIONS DURING THE LAST TWO HOURS PRIOR TO BLOOD COLLECTION, INCLUDING ANY SESSIONS IN ANY ARTIFICIAL HEAT ENVIRONMENT, SUCH AS A SAUNA?		DA / YES / NO
3. CONFIRMAREA PROCEDURII / CONFIRMATION		
OFITER DE CONTROL DOPING / DOPING CONTROL OFFICER		DATA / DATE
NUME / NAME	SEMNĂTURA / SIGNATURE	
DECLARĂ CĂ INFORMAȚIILE FURNIZATE ÎN ACEST DOCUMENT SUNT CORECTE. DECLARĂ CĂ AM ÎNȚELES CĂ PREZENTUL DOCUMENT ESTE O ANEXĂ A FORMULARULUI ORIGINAL DE CONTROL DOPING ȘI ESTE CONFORM CU INFORMAȚIILE DE CONTROL DOPING ÎNSCRISE ÎN ACEST PASAPORT BIOLOGIC AL SPORTIVULUI. SUNT DE ACORD CU PROCESAREA DATELOR MELE PERSONALE PRIN PROGRAMUL ADAMS. / I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. / I HAVE READ AND UNDERSTAND THAT THE TEXT DETAILED ON THE OVERLEAF OF THE ORIGINAL COPY OF THE DOPING CONTROL FORM, IS APPLICABLE TO THE DOPING CONTROL RELATED DATA CAPTURED ON THIS ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT - SUPPLEMENTARY REPORT FORM. / I CONSENT TO THE PROCESSING OF MY PERSONAL DATA THROUGH ADAMS.		
NUMELE ȘI PRENUMELE SPORTIVULUI / ATHLETE'S NAME	SEMNĂTURA SPORTIVULUI / ATHLETE'S SIGNATURE	
ORIGINAL - ALB / RB ORIGINAL - ADD WHITE	COPIA 1 - SPORTIVUL - ROZ COPY 1 - ATHLETE - PINK	COPIA 2 - AUTORITATEA DE GESTIONARE A REZULTATELOR - VERDE COPY 2 - RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY - GREEN

Copia 1 – ROZ

PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI - FORMULAR SUPLIMENTAR DE RAPORT ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT - SUPPLEMENTARY REPORT FORM		NUMAR PBS-FSR / ABP-SRF NUMBER
1. INFORMAȚII REFERITOARE LA MISIUNE / MISSION INFORMATION		
COD MISIUNE / TEST MISSION CODE	CODUL PROBEI / SAMPLE CODE NUMBER	
EVENTIMENTUL SPORTIV (DACĂ ESTE CAZUL) / EVENT (IF APPLICABLE)	TEMPERATURA AMBIENTALĂ APROXIMATIVĂ (grade Celsius) APPROXIMATE AMBIENT TEMPERATURE (SPECIFY CENTIGRADES)	
2. INFORMAȚII REFERITOARE LA PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI / ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT INFORMATION		
A. SPORTIVUL A STAT ASEZAT ȘI CU PICIOARELE PE SOL PE O DURATĂ DE MINIM 10 MINUTE ÎNAINTE DE PRELEVAREA PROBEI DE SÂNGE? / HAS THE ATHLETE BEEN SEATED FOR TEN MINUTES WITH THEIR FEET ON THE FLOOR PRIOR TO BLOOD COLLECTION?		DA / YES / NO / NO
B. SPORTIVUL A AVUT ANTRENAMENT SAU A PARTICIPAT LA O COMPETIȚIE ÎN ULTIMELE 2 ORE? / HAS THE ATHLETE HAD A TRAINING SESSION OR COMPETITION IN THE PAST TWO HOURS?		DA / YES / NO / NO
DACĂ RĂSPUNSUL E AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFIȚI TIPUL ANTRENAMENTULUI SAU AL COMPETIȚIEI / IF YES, PLEASE SPECIFY THE TYPE OF TRAINING SESSION OR COMPETITION		
C. SPORTIVUL S-A ANTRENAT, A CONCURAT SAU A LOCUIT LA O ALTITUDINE MAI MARE DE 1500m ÎN ULTIMELE 2 SĂPTĂMĂNI? / HAS THE ATHLETE TRAINED, COMPETED OR RESIDED AT AN ALTITUDE GREATER THAN 1500 METERS WITHIN THE PREVIOUS TWO WEEKS?		DA / YES / NO / NO
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFIȚI URMĂTOARELE / IF YES, PLEASE SPECIFY		
NUMELE ȘI LOCAȚIA / NAME AND LOCATION	ALTITUDINEA ESTIMATĂ / ESTIMATED ALTITUDE	
DURATA SĂDERII / DURATION OF STAY	DIN DATA DE / FROM	PÂNĂ ÎN DATA DE / TO
	ZZ / DD LL / MM AAAA / YYYY	ZZ / DD LL / MM AAAA / YYYY
D. SPORTIVUL A FOLOSIT VREUN DISPOZITIV DE SIMULARE A ALTITUDINII, CUM AR FI UN CORT SAU O MASCA HIPOKICĂ ETC., ÎN DECURSUL ULTIMELOR 2 SĂPTĂMĂNI? / HAS THE ATHLETE USED ANY FORM OF ALTITUDE SIMULATION, SUCH AS A HYPOXIC TENT, MASK, ETC DURING THE PREVIOUS TWO WEEKS?		DA / YES / NO / NO
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFIȚI URMĂTOARELE: / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
TIPUL DISPOZITIVULUI / TYPE OF DEVICE		
CONTEXTELUL UTILIZĂRII (FRECVENȚA, DURATA, INTENSITATEA ETC.) / MANNER OF USE (FREQUENCY, DURATION, INTENSITY ETC)		
E. SPORTIVUL A DONAT SAU A PIERDUT SÂNGE SAU A PRIMIT TRANSFUZIİ DE SÂNGE ÎN URMA UNEI CONDIȚII MEDICALE DE URGENȚĂ ÎN ULTIMELE 3 LUNI? / HAS THE ATHLETE DONATED BLOOD OR LOST BLOOD OR RECEIVED BLOOD TRANSFUSION(S) AS A RESULT OF MEDICAL OR EMERGENCY CONDITION DURING THE PREVIOUS THREE MONTHS?		DA / YES / NO / NO
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFIȚI URMĂTOARELE: / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
CÂND? / WHEN?		
CAUZA DIN CARE A PIERDUT SÂNGE / THE CAUSE OF THE BLOOD LOSS		
VOLUMUL DE SÂNGE ESTIMAT / ESTIMATES VOLUME OF BLOOD		
F. PROBA A FOST PRELEVATĂ IMEDIAT DUPĂ CEL PUȚIN TREI ZILE CONSECUTIVE DINTR-O COMPETIȚIE DE ENDURANȚĂ RIDICATĂ, DE EXEMPLU O ÎNTRERECERE DE CICLIȘM PE ETAPĂ? / WAS THE SAMPLE COLLECTED IMMEDIATELY FOLLOWING AT LEAST THREE CONSECUTIVE DAYS OF AN INTENSIVE ENDURANCE COMPETITION, SUCH AS A STAGE RACE IN CYCLING?		DA / YES / NO / NO
G. SPORTIVUL A FOST EXPUS LA CONDIȚII DE MEDIU EXTREME CU DOLĂ ORE ÎNAINTE DE PRELEVAREA PROBEI DE SÂNGE, ÎNCLUZÂND SESIUNILE ÎN ORICE MEDIU TERMIC ARTIFICIAL, CUM AR FI O SAUNĂ? / HAS THE ATHLETE BEEN EXPOSED TO ANY EXTREME ENVIRONMENTAL CONDITIONS DURING THE LAST TWO HOURS PRIOR TO BLOOD COLLECTION, INCLUDING ANY SESSIONS IN ANY ARTIFICIAL HEAT ENVIRONMENT, SUCH AS A SAUNA?		DA / YES / NO / NO
3. CONFIRMAREA PROCEDURII / CONFIRMATION		
OFITER DE CONTROL DOPING / DOPING CONTROL OFFICER		
NUME / NAME	SEMĂNĂTURA / SIGNATURE	DATA / DATE
		ZZ / DD LL / MM AAAA / YYYY
DECLAR CĂ INFORMAȚIILE FURNIZATE ÎN ACEST DOCUMENT SUNT CORECTE. DECLAR CĂ MI AM ÎNȚELES CĂ PREZENTUL DOCUMENT ESTE O ANEXĂ A FORMULARULUI ORIGINAL DE CONTROL DOPING ȘI ESTE CONFORM CU INFORMAȚIILE DE CONTROL DOPING ÎNSCRISE ÎN ACEST PASAPORT BIOLOGIC AL SPORTIVULUI. I AM IN AGREEMENT WITH THE PROCESSING OF MY PERSONAL DATA THROUGH ADAMS.		
I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT IS CORRECT. I HAVE READ AND UNDERSTAND THAT THE TEXT DETAILED ON THE OVERLEAF OF THE ORIGINAL COPY OF THE DOPING CONTROL NORM, IS APPLICABLE TO THE DOPING CONTROL RELATED DATA CAPTURED ON THIS ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT - SUPPLEMENTARY REPORT FORM. I CONSENT TO THE PROCESSING OF MY PERSONAL DATA THROUGH ADAMS.		
NUMELE ȘI PRENUMELE SPORTIVULUI / ATHLETE NAME	SEMĂNĂTURA SPORTIVULUI / ATHLETE'S SIGNATURE	
ORIGINAL - ALB - ALB ORIGINAL - WHITE	COPIA 1 - SPORTIVUL - ROZ COPY 1 - ATHLETE - PINK	COPIA 2 - AUTORITATEA DE GESTIONARE A REZULTATELOR - VERDE COPY 2 - RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY - GREEN

Copia 2 – VERDE

PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI- FORMULAR SUPLIMENTAR DE RAPORT ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT - SUPPLEMENTARY REPORT FORM		NUMĂR PBS-FSR / ABP-SRF NUMBER
1. INFORMAȚII REFERITOARE LA MISIUNE / MISSION INFORMATION		
COD MISIUNE / TEST MISSION CODE	CODUL PROBEI / SAMPLE CODE NUMBER	
EVENTIMENTUL SPORTIV (DACĂ ESTE CAZUL) / EVENT (IF APPLICABLE)	TEMPERATURA AMBIENTALĂ APROXIMATIVĂ (grade Celsius) APPROXIMATE AMBIENT TEMPERATURE (SPECIFY CENTIGRADE)	
2. INFORMAȚII REFERITOARE LA PAȘAPORTUL BIOLOGIC AL SPORTIVULUI / ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT INFORMATION		
A. SPORTIVUL A STAT AȘEZAT ȘI CU PICIOARELE PE SOL PE O DURATĂ DE MINIM 10 MINUTE ÎNAINTE DE PRELEVAREA PROBEI DE SÂNGE? / HAS THE ATHLETE BEEN SEATED FOR TEN MINUTES WITH THEIR FEET ON THE FLOOR PRIOR TO BLOOD COLLECTION?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
B. SPORTIVUL A AVUT ANTRENAMENT SAU A PARTICIPAT LA O COMPETIȚIE ÎN ULTIMELE 2 ORE? / HAS THE ATHLETE HAD A TRAINING SESSION OR COMPETITION IN THE PAST TWO HOURS?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI TIPUL ANTRENAMENTULUI SAU AL COMPETIȚIEI / IF YES, PLEASE SPECIFY THE TYPE OF TRAINING SESSION OR COMPETITION		
C. SPORTIVUL S-A ANTRENAT, A CONCURAT SAU A LOCUIT LA O ALTITUDINE MAI MARE DE 1500m ÎN ULTIMELE 2 SĂPTĂMĂNI? / HAS THE ATHLETE TRAINED, COMPETED OR RESIDED AT AN ALTITUDE GREATER THAN 1500 METERS WITHIN THE PREVIOUS TWO WEEKS?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI URMĂTOARELE / IF YES, PLEASE SPECIFY		
NUMELE ȘI LOCAȚIA / NAME AND LOCATION	ALTITUDINEA ESTIMATĂ / ESTIMATED ALTITUDE	
DURATA ȘEDERII / DURATION OF STAY	DIN DATA DE / FROM	PÂNĂ ÎN DATA DE / TO
	ZZ / DD LL / MM AAAA / YYYY	ZZ / DD LL / MM AAAA / YYYY
D. SPORTIVUL A FOLOSIT VREUN DISPOZITIV DE SIMULARE A ALTITUDINII, CUM AR FI UN CORT SAU O MASCA HIPONICĂ ETC., ÎN DECURSUL ULTIMELOR 2 SĂPTĂMĂNI? / HAS THE ATHLETE USED ANY FORM OF ALTITUDE SIMULATION, SUCH AS A HYPONIC TENT, MASK, ETC DURING THE PREVIOUS TWO WEEKS?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI URMĂTOARELE: / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
TIPUL DISPOZITIVULUI / TYPE OF DEVICE		
CONTEXTUL UTILIZĂRII (FRECVENȚA, DURATA, INTENSITATEA ETC.) / MANNER OF USE (FREQUENCY, DURATION, INTENSITY ETC)		
E. SPORTIVUL A DONAT SAU A PIERDUT SÂNGE SAU A PRIMIT TRANSFUZII DE SÂNGE ÎN URMA UNEI CONDIȚII MEDICALE DE URGENȚĂ ÎN ULTIMELE 3 LUNI? / HAS THE ATHLETE DONATED BLOOD OR LOST BLOOD OR RECEIVED BLOOD TRANSFUSION(S) AS A RESULT OF MEDICAL OR EMERGENCY CONDITION DURING THE PREVIOUS THREE MONTHS?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
DACĂ RĂSPUNSUL ESTE AFIRMATIV, VĂ RUGĂM SĂ SPECIFICAȚI URMĂTOARELE: / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
CÂND? / WHEN?		
CAUZA DIN CARE A PIERDUT SÂNGE / THE CAUSE OF THE BLOOD LOSS		
VOLUMUL DE SÂNGE ESTIMAT / ESTIMATES VOLUME OF BLOOD		
F. PROBA A FOST PRELEVATĂ IMEDIAT DUPĂ CEL PUȚIN TREI ZILE CONSECUTIVE DINTR-O COMPETIȚIE DE ANDURANȚĂ RIDICATĂ, DE EXEMPLU O INTRERECERE DE CICLISM PE ETAPE? / WAS THE SAMPLE COLLECTED IMMEDIATELY FOLLOWING AT LEAST THREE CONSECUTIVE DAYS OF AN INTENSIVE ENDURANCE COMPETITION, SUCH AS A STAGE RACE IN CYCLING?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
G. SPORTIVUL A FOST EXPUS LA CONDIȚII DE MEDIU EXTREME CU DOUĂ ORE ÎNAINTE DE PRELEVAREA PROBEI DE SÂNGE, ÎNCLUZÂND SESIUNILE ÎN ORICE MEDIU TERMIC ARTIFICIAL, CUM AR FI O SAUNĂ? / HAS THE ATHLETE BEEN EXPOSED TO ANY EXTREME ENVIRONMENTAL CONDITIONS DURING THE LAST TWO HOURS PRIOR TO BLOOD COLLECTION, INCLUDING ANY SESSIONS IN ANY ARTIFICIAL HEAT ENVIRONMENT, SUCH AS A SAUNA?		DA / YES <input type="checkbox"/> NU / NO <input type="checkbox"/>
3. CONFIRMAREA PROCEDURII / CONFIRMATION		

ORIGINAL - AMB - A15
ORIGINAL - AOB - A107ECOPIA 1 - SPORTIVUL - ROZ
COPY 1 - ATHLETE - PINKCOPIA 3 - AUTORITATEA DE GESTIONARE A REZULTATELOR - VERDE
COPY 2 - RESULTS MANAGEMENT AUTHORITY - GREEN

ABONAMENTE LA PUBLICAȚIILE OFICIALE PE SUPORT FIZIC

— Prețuri pentru anul 2018 —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Valoare (TVA 5% inclus) — lei		
		12 luni	3 luni	1 lună
1.	Monitorul Oficial, Partea I	1.310	360	131
2.	Monitorul Oficial, Partea I, limba maghiară	1.640		150
3.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	2.460		220
4.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	470		50
5.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	1.880		170
6.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	1.750		160
7.	Monitorul Oficial, Partea a VII-a	600		55
8.	Colecția Legislația României	500	130	
9.	Colecția Hotărâri ale Guvernului României	800		75

NOTĂ:

Monitorul Oficial, Partea I bis, se multiplică și se achiziționează pe bază de comandă.

ABONAMENTE LA PRODUSELE ÎN FORMAT ELECTRONIC

— Prețuri pentru anul 2018 —

Produs	Abonamentul FLEXIBIL (Monitorul Oficial, Partea I + alte 3 părți ale Monitorului Oficial, la alegere)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	60	150	380	910	2.000	550	1.380	3.450	8.280	18.220
ExpertMO	100	250	630	1.510	3.320	1.000	2.500	6.250	15.000	33.000

Produs	Abonamentul COMPLET (Monitorul Oficial, Partea I + toate celelalte părți ale Monitorului Oficial)									
	Lunar					Anual				
	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300	Online/ Monopost	Rețea 5	Rețea 25	Rețea 100	Rețea 300
AutenticMO	70	180	450	1.080	2.380	650	1.630	4.080	9.790	21.540
ExpertMO	120	300	750	1.800	3.960	1.200	3.000	7.500	18.000	39.600

Colecția Monitorul Oficial în format electronic, oricare dintre părțile acestuia	70 lei/an
--	-----------

Prețurile sunt exprimate în lei și conțin TVA.

Mai multe informații puteți găsi pe site-ul www.expert-monitor.ro, unde puteți aplica online comanda.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
 IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
 și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare)
 Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72
 Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

